

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

••••• 1881 ميله في يوم الاربا 28 بي حرم 1881 •••••

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 MELILLA.—Jueves 7 de Agosto de 1913 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.644

## La guerra en Tetuán

### IMPRESIONES DE UN VIAJE

VI

#### Notas del campamento. El valle del Martín. El enemigo y el terreno

El viento del Oeste que sopla en Tetuán con mayor violencia que en Melilla, levanta cegadoras nubes de polvo que envuelven las tiendas del campamento general y amenazan destruir las marquesinas de cañones, que les sirven de antecala, ó que se utilizan como comederos. Me dicen que la noche anterior fué dura y fresca. Los cambios de temperatura del día á la noche son muy sensibles. Después de uno caluroso, hay que recurrir al abrigo pocas horas después de la puesta del sol.

El clima de Tetuán presenta los caracteres de los marítimos, muy atenuados por la influencia de las altas montañas que la rodean. El viento del Este convida al sueño, y los de Oeste crispán el sistema nervioso. Se explica la intensidad de éstos, porque en el valle de Martín, y no lejos de la ciudad, confluyen muchos otros valles, siendo los más importantes los del *Jemis, Ben-Carrich y Wad-Ras*.

Pocos de nuestros soldados habían podido conciliar el sueño. Unos disparos hechos desde el Martín sembraron la alarma, acrecentada por el ruido ensordecedor del viento. Menos mal que al día siguiente era de descanso.

Encuentro muchas caras conocidas. Los que han frecuentado los campamentos saben que es muy elevado el tanto por ciento de oficiales que sienten la nostalgia de la guerra. Donde surge una campaña allí van siempre voluntarios. La suerte, sin embargo, no favorece á todos. Conozco quien después de dos campañas y de haber asistido á muchos hechos de armas, sólo tiene una cruz roja sencilla y otra pensionada.

A esos oficiales entusiastas que han tomado parte en cierto número de acciones y de campañas, debieran otorgárseles determinados beneficios.

Saludo al General Primo de Rivera, en cuya marquesina se forman peñas tan amenas como instructivas. Es el mismo de siempre; sereno, reflexivo, elocuente, enamorado de su profesión. Conocedor de los hombres y de la historia, sabe sobreponerse á las insidias de que no se hallan libres quienes ocupan elevados puestos, concediéndoles tan sólo el valor que merecen.

Se habla de todo y especialmente de la guerra, con una alteza de miras y un conocimiento de causa que encantó.

El enemigo es bravo, se bate bien, pero está menos acostumbrado á la lucha que el rifleño. En algunos combates se le ha visto presentarse en grupos, vistiendo muchos de blanco. Buen número de rebeldes son jóvenes, que pelean para conquistar el certificado de valientes y entrar en la categoría de hombres.

Tienen municiones y víveres en abundancia. La zona internacional de Tánger constituye para las harkas centro de aprovisionamiento. De estar vigilada, de ser verdadero campo neutral, hubieran comenzado á sufrir las consecuencias de su injustificada actitud.

Los contingentes venidos del interior asolan el país tanto ó más que las razas. La mayoría carecen de armamento y llegan para coger el de los que caen en sus filas, y para vivir algún tiempo á costa de las kabilas limítrofes. Es plaga que tiene mullimorados á los de Wad-Ras y de Anyera, á cuyo cargo corre principalmente el mantenimiento de los enojosos huéspedes.

Raisuli apenas tiene influencia en Anyera. Sus predicaciones no hubiesen bastado para levantar el país, de no haber existido otras causas, tan variadas como complejas. Hoy, el célebre bandido es odiado en la región, y ha perdido el poco prestigio que gozaba.

El terreno, factor importantísimo en la guerra, es más abrupto que el de Gue-laya.

En Anyera hay altitudes de 362 metros (el *yebel dil kada*). Del otro lado del Martín, en los montes del macizo de Beni-Hasan, cuyas cimas se cubren de nieve durante el invierno, varían las altitudes entre 1.200 y 2.000 metros. Hay grandes y profundos barrancos, cortaduras inmensas, difíciles de salvar. Las faldas

de las montañas cubiertas de maleza, de bosquejo y monte alto, que en muchos puntos encubre á los jinetes, contrasta con la crudeza de las peladas crestas, con los escarpados nidos de las águilas que no ha pisado jamás hombre alguno.

Los poblados son grandes, de mucha mayor importancia que los mayores del Rif. Las blancas casas se esfuman entre el bosquejo. Los de Bu Sembal, El Hasma y Beni Salah, en las laderas de los montes de Beni Hostman, son por demás pintorescos.

Nuestras tropas han de que luchar con esos obstáculos naturales, tan favorables para las emboscadas y las agresiones aisladas. En el combate de Ben Carrich algunas unidades tuvieron que detenerse ante los grandes barrancos que les cortaban el paso.

Las cercas de todas las huertas del valle del Martín, cortadura extensa que separa Anyera de Beni Hassan, han sido incendiadas. Eran tan altas y frondosas, que ocultaban el interior de los jardines y caseríos, permitiendo á los rebeldes aproximarse á cubierto hasta muy cerca de Tetuán.

El río Martín, que corre á 1.800 metros de ésta, constituye una gran defensa natural, sobre todo agua arriba. Su cauce, de 20 á 25 metros de ancho, va encajonado entre taludes cortados á pico, con alturas que varían de tres á cinco metros, tallados en los aluviones tórridos. Los sauces, álamos, juncos y tamarindos, diseminados á lo largo, aumentan las dificultades. Agua abajo, los jardines se acercan y la vegetación se hace más espesa. Realmente, el ancho de la llanura no pasa de tres kilómetros.

El régimen torrencial, la cantidad de agua que arrastra varía según las estaciones y el punto de su curso. Durante las crecidas, cerca del Uad Kitan, alcanza profundidades de 8 y 10 metros; pero en la desembocadura, donde el cauce se extiende hasta cien metros, nunca pasa de dos á tres.

En estas condiciones se concibe que el enemigo se embosque y tiree los convoyes que van del campamento general á Laucien, que sigue el camino de Tánger. La carretera en construcción se desvía al Norte, yendo á media ladera de las denominadas lomas de Arapiles, en las que este batallón se defendió heroicamente el 11 de Junio.

Las fuerzas que cruzan el río agua abajo del puente de Buceja, han de hacerlo por los declives, por las rampas que utilizan los pastores, en las inmediaciones de los vados.

En la orilla izquierda, agua abajo de la ciudad, tenemos posiciones escalonadas que guardan el camino llamado del Martín, que conduce á su desembocadura. En la margen derecha será preciso ocupar algunas que pongan coto á las agresiones y garanticen la seguridad del valle, desde Laucien al mar.

La carta del Estado Mayor, los trabajos de algunos oficiales, y el servicio de informaciones permiten conocer al Alto Mando y á los jefes, dos de los factores más importantes en la guerra: el enemigo y el terreno.

Ahora bien: para los reconocimientos y futuros avances, han de menester las columnas de otros detalles no consignados en dicho plano, por su escala; y como los itinerarios levantados antes de la campaña son escasos, precisan hombres muy prácticos en el terreno, guías leales é inteligentes que los acompañen y eviten desagradables sorpresas.

#### Gándido LOBERA.

## La línea del Protectorado

### Trabajos de delimitación

#### Suspensión de las tareas

Según anunciamos oportunamente á los lectores de EL TELEGRAMA DEL RIF, el día 8 de Julio puso término por el momento á los trabajos que venía realizando la comisión franco-española encargada de fijar la línea de que habla el Convenio de Madrid como divisoria de las zonas del protectorado marroquí al sur de Larache, siguiendo el paralelo 35 hasta el monte Ghani.

Los signos de la temperatura por un lado y los sucesos que se desarrollan en el Garb, por otro, aconsejaban un descanso bien ganado ciertamente, pues según luego diremos el tiempo fué muy bien aprovechado por los individuos de la comisión internacional, desde el día 15 de Abril en que pusieron mano á la obra.



La célebre sufragista Sylvia Punkhurst, que ha sido detenida varias veces, y últimamente en Trafalgar Square, por excitación al motín, y ha sido puesta en libertad otras tantas, en vista de que, durante su encarcelamiento, siempre se ha negado obstinadamente á comer.

Al suspenderse los interesantes trabajos celebraron los comisionados una última conferencia en Larache, para fijar el trazado de la frontera, á reserva naturalmente de la ratificación de los Gabinetes de París y de Madrid.

#### El personal

Formaban la sección española de la comisión cuatro oficiales del cuerpo de Estado Mayor, á saber comandante Villagomez de Ceuta, en calidad de jefe, capitán Baigorri de la guarnición de Melilla y los de igual empleo Voyer de Madrid y Laguillo de Larache; personal admirablemente preparado para el cumplimiento del encargo.

El personal francés, también muy competente, estaba constituido por el capitán Chevillat, jefe; capitanes Noziel, Perrier y Vernis del servicio geográfico, capitán Gascuel del de información, é intérprete Sicard.

#### La labor hecha

Como era de esperar, entre los oficiales españoles y franceses ha reinado un espíritu de sincera cordialidad, y aún cuando formaban campamentos distintos se reunían muy frecuentemente.

En los tres meses los comisionados han llevado á cabo importantes trabajos geodésicos y topográficos, estudiando minuciosamente las contingencias locales y el estado social y familiar de las tribus, cuyo territorio está cortado por el paralelo 35, para evitar en lo posible el fraccionamiento de los aduares, evitando así conflictos y dificultades administrativas para el porvenir, sobre todo en lo que se refiere al cobro de impuestos.

#### Actitud de los indígenas

Los habitantes de las regiones demarcadas, no sólo no pusieron el menor obstáculo á la realización de la obra, sino que prestaron su concurso siempre que fué necesario, dando muestras de excelente disposición.

Cuando el curso de los acontecimientos del Garb lo exigió, los comisionados se separaron, instalándose los españoles en Alcazar y los franceses en la posición del Arbaá, para evitar ataques nocturnos.

Los oficiales franceses han dado cuenta de la derrota sufrida por los kabilieños rebeldes por parte de las tropas del General F. Silvestre, que los persiguieron durante muchos kilómetros, causándoles numerosas bajas.

## DE SOCIEDAD

Anteayer, para asistir á la boda de la bellísima Srta. Isabel Jordana y hacer su presentación en sociedad, vistieron por primera vez de largo las encantadoras señoritas María y Sofia Aizpuru, hijas de nuestro querido amigo el General Jefe de la segunda Brigada orgánica de Melilla.

Ayer dió á luz con toda felicidad una hermosa niña la distinguida esposa de nuestro estimado amigo D. Ginés Costa. La madre y la recién nacida continúan en inmejorable estado.

Se encuentra ligeramente indispuerto el Médico Mayor de Sanidad Militar don Ricardo Sánchez Hargrave.

ral Aizpuru. Uno de los abrazos más efusivos y entusiastas fué el de nuestro Director, pues el señor Lobera que preparó al Capitán Carpintier hasta su ingreso en la Academia de Infantería, le profesa entrañable afecto.

En el curso de banderas, la oficialidad de Cataluña ofreció espléndido «lunch» al Comandante General, á su séquito y á las comisiones, regado con exquisitos vinos y champaña.

El General Jordana dijo que, aun cuando el Reglamento de la Orden prohibía toda arenga ó alocución, como quiera que había terminado el acto militar, levantaba su copa en honor del heróico Capitán, del Arma de Infantería, del Rey y del Ejército y del primero de los presentes que tuviera la dicha de conquistar la Cruz de San Fernando.

El señor Jimeno Acosta y los demás jefes y oficiales del brillante Batallón de Cataluña, se desviviaron por atender á sus invitados.

Reiteramos al Capitán Carpintier nuestra entusiasta y sincera felicitación, deseándole, como muchos le desearon ayer, que obtenga la segunda laureada.

## Plaza y Campo

En el primer tron de la Compañía española de Minas del Rif marchó ayer para Segangan, de cuyo territorio se hará cargo nuevamente, el Coronel del Regimiento de África D. Enrique Baños.

Le acompaña su Ayudante de Campo don Andrés González Nandin.

En la mañana de ayer estuvieron en la Comandancia General para despedirse de nuestra primera autoridad, los señores jefes y oficiales de los batallones de Cazadores de Cataluña, Talavera y Segorbe, que salen hoy para relevar á los de Tarifa, Ciudad Rodrigo y Chiclana, que regresan á la Plaza.

Presidían las respectivas comisiones los Tenientes Coronels D. Juan Jimeno Acosta, D. José Sacanelles y D. Juan Arjona.

Ha marchado á incorporarse á su Regimiento, que se encuentra destacado en la Alcazaba de Seluán, el Teniente Coronel del Regimiento de Melilla D. Arturo González.

Desempeñando una comisión del servicio, ayer en el vapor correo llegó á nuestra Ciudad el primer teniente de la Guardia civil D. Juan Abella.

Ha regresado de la posición de Harddú (Gurugú), el Comandante de Infantería del Cuadro Eventual de este Territorio, D. Manuel González Carrasco, que ha estado agregado varios días al batallón de Cazadores de Chiclana.

A causa del fuerte vendaval de Poniente que reina, no pudo embarcar ayer, en el vapor «Sagunto», que marcha á Río Martín, (Tetuán) y Ceuta, una partida de caballos que vá destinada á los escuadrones de Fuerzas Regulares Indígenas, de operaciones en Tetuán.

Abordo del vapor correo de los Menores, «J. B. Llovera» llegó ayer á esta ciudad procedente de la Plaza de Alhucemas el Comandante Militar de aquella isla Teniente Coronel de Infantería D. Roberto Gálvia.

Después de cumplimentar á S. E. el Comandante General, embarcó en el vapor «J. J. Sister» para Málaga, adonde vá en uso de un corto permiso.

De la Comandancia Militar de Alhucemas se ha hecho cargo el Comandante de Infantería D. Manuel Martínez Ramos, que presta sus servicios en la Oficina Central de Asuntos indígenas de esta Plaza.

Para hacerse cargo del mando de las Mías de Policía indígena que cubren el sector del Kert, ha marchado para la posición de Tauriari Hamed el Comandante de Infantería D. Alfredo Coronel.

En el vapor francés «Saint Pierre de Miquelon», que dió ayer fondo en nuestra rada procedente de Orán, llegaron 168 indígenas que regresan á sus aduares, después de terminadas las faenas agrícolas de recolección de cereales en la Argelia.

En los establecimientos del Mantelote hicieron numerosas compras, y cambiaron la moneda francesa que traen por moneda española.

Procedente de la Kábia de Uad Settut, llegó á nuestra Plaza el Capitán de Caballería que manda la séptima mía de Policía indígena D. Félix Ripollás.

Le traen á esta Plaza asuntos relacionados con el servicio que presta.

Con gran concurrencia se han celebrado los Zocos del Arbaá de Tlat (Beni Sidel) y el Arbaá de Arkoman en Quehdana.

En ninguno de ellos ocurrió accidente digno de ser relatado.

Hoy en el vapor «Mascara» marchará para Orán y Argel el Comandante de Caballería con destino en las Fuerzas de Policía Indígena de esta Plaza D. Federico Souza, que forma parte de la Comisión de compra de ganado que preside el Comandante señor Espinosa.

Si nos dice que dentro de la primera quincena de este mes la Brigada que manda el General D. Luis Aizpuru realizará un supuesto táctico con fuego real en uno de los territorios de la zona oriental.

En este supuesto tomarán parte las columnas móviles de Seluán y Segangan.

Esta tarde llegarán á esta Plaza mandadas por el Teniente Coronel D. Nicomedes de la Iglesia, dos compañías del Batallón de Cazadores de Tarifa que vienen relevadas del campamento de Tifasor.

A su llegada al Cuartel de Santiago, en donde han de alojarse, se servirá á la tropa un refresco.

Se halla entre nosotros el periodista villano D. José Villalobos Vargas comisionado por la casa editorial madrileña «López de Arcos», para tomar los datos necesarios á la confección de una «Guía Artística y Comercial» de nuestra ciudad, que unida á las de Málaga, Sevilla, Cádiz, Córdoba y Huelva, ha de publicarse en breve.

La casa «López de Arcos» que desde hace tiempo viene dedicada á la publicación de la Guía de España, por provincias, lleva hechas con gran éxito las de Madrid, Toledo, Zaragoza, Alicante, Santander, Bilbao y Gijón, siendo las últimas publicadas las de Sevilla, Cádiz, Huelva y Córdoba. En un volumen, parte artística y comercial, á más de los planos de la capitales hay inmensidad de datos de gran utilidad al comercio ó innumerables vistas de los principales monumentos y casas comerciales.

Ayer tarde, acompañados por el Ayudante de S. E. capitán de Artillería D. Antonio Cifuentes, fueron en automóvil al campamento de Segangan D. Plácido y D. Luis Francés, hermanos del hijo político del General Gómez Jordana.

Los expedicionarios visitaron detidamente el referido campamento, regresando al oscurecer.

Hoy en el vapor «Llovera» marcha á Chafarinas y Cabo de Agua una compañía del Batallón de Cazadores de Cataluña mandada por el Capitán D. Ramón Lías.

Esta unidad relevará en los expresados destacamentos á la compañía de Cazadores de Chiclana que manda el capitán D. Carlos Capdevila, que llegará mañana en el mismo buque.

Como decíamos en nuestro número anterior, el sábado se reunirá en el morabito de Sidi-Emberek (Beni Sidel), el Regimiento de Artillería de Montaña.

Para establecer el servicio de seguridad de este Regimiento, saldrá del campamento de Segangan un escuadrón de caballería del Regimiento de Taxidirt.

Terminada la revista que á las Baterías de Montaña ha de pasar S. E. el Comandante General se servirá un banquete de cien cubiertos en las inmediaciones del citado morabito de Sidi-Emberek.

A las siete de la mañana, llevando un lanchn á remolque, zarpará para Mar Chica la lancha de vapor «Europa» que conduce fuerzas de Cazadores que van á relevar los destacamentos de Restinga y Zoco del Arbaá de Arkoman.

## Madre y mártir

Este es el título del último volumen de los cuatro que comprende la genial obra de Carolina Invernizio

## Los misterios del Mercado antiguo

Mañana comenzaremos la publicación de

## Madre y mártir

en la que alcanza su interés máximo la acción desarrollada en los tomos anteriores y tiene desenlace la emocionante historia de

## Los misterios del Mercado antiguo

Seguro estamos de que

## Madre y mártir

obendrá el mismo éxito que los otros y será saboreado con placer por nuestros lectores.

Nicanor y su víctima

Ayer tarde vimos el Hospital Central con objeto de informarnos del estado de los heridos del sangriento suceso desarrollado el día anterior en el barrio Real.

Debemos hacer constar que el inspector señor Ruiz, al presentarse en el lugar del suceso, lo hizo solo en calidad de Jefe de la Higiene, a cuyo reglamento está sujeta la infortunada Carmen Padilla.

Los Beni-Bu-Yahies

Las esperanzas que consignábamos al dar cuenta a nuestros lectores de la visita efectuada no hace mucho tiempo a S. E. el General Jordana por numerosos «chij» de la tribu de Beni-Bu-Yahí, algunos de ellos de la parte meridional de la misma, han tenido en los hechos plena confirmación, demostrando la sinceridad de las palabras pronunciadas por aquellos indígenas.

Actualmente, la actitud de los beni-bu-yahies es muy favorable, hasta el punto de que las jaimas de los Ulad-Fetoma y Ulad-Musa U-Mohand, se han aproximado al límite de la zona ocupada, situándose entre Harcha y Monte Arrui, dispuestas a ser una barrera entre nuestro territorio y los malhechores de la fracción de Ulad-Abdain, que siempre ha vivido consagrada al robo.

Los beni-bu-yahies frecuentan nuestros zocos extremos, haciendo en ellos activas transacciones. Los ofrecimientos que hicieron los aludidos visitantes en sentido de evitar los atentados a la propiedad contra los indígenas sometidos, se está cumpliendo con lealtad.

No hace mucho tiempo, unos beni-bu-yahies se apoderaron de sesenta y siete cabezas de ganado lanar; pero los adictos hicieron inmediatamente gestiones, habiéndose devuelto a estas fechas el ganado.

Hace cinco días, una partida de malhechores se apoderó de una yegua en Neveh (Ulad-Sattui). Los de la jaima robada salieron en persecución de los ladrones, penetrando en Beni-Bu-Yahí, donde numerosos kabilchos, en vez de hacer fuego contra ellos, como antes ocurría, se pusieron incondicionalmente de su lado, saliendo todos juntos contra la partida y consiguiendo rescatar el animal.

Como se ve, se ha ganado no poco para la causa del orden en aquellos territorios.

Información militar

Ha sido pasaportado para Valencia el primer teniente D. Roberto Iglesias.

Al Ministerio de la Guerra se cursan instancias del primer teniente D. Luis Boix, solicitando abono de tiempo que sirvió en Larache, del brigada D. Antonio Torregrosa, pidiendo se le conceda el dictado de «Don»; del sargento Miguel Fernandez, solicitando pasar a un Cuerpo de la primera brigada de Cazadores y del mismo empleo Lorenzo Perez, pidiendo se le conceda mayor antigüedad.

A la sección de caballería del Ministerio de la Guerra se remiten instancias de los soldados Francisco Gonzalez y Avelino Sierra, que solicitan pasar a la Escolta Real. Al Ministerio de la Guerra se remite instancia del músico de primera José Montero Manuel, solicitando retiro para Peñina (Almería).

A la Comandancia General de Ceuta se cursan instancias de las moras Maimona-Bon-Amar, Jamina-Bon-Said y Batma-Bon-Said solicitando pensión.

La Sección de Seguridad

Hoy comenzará a prestar servicio en los espectáculos, la sección de Seguridad que manda el primer teniente don Felipe Artal.

Una pareja de dicho cuerpo concurrirá al muelle a la llegada y salida de los vapores correos para cuidar del orden. Las oficinas de Seguridad se establecerán en el local que ocupa el arresto del Polígono.

Dr. Roncal

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 3 a 6 de la tarde. Cende del Serrallo, 10, pral. derecha. 51

Las horas del Ramadán

Los disparos de cañon Por orden del Excmo. Sr. Comandante General de este territorio se ha remitido a los jefes de posición, cuyas baterías han de disparar el cañonazo marinal y vespertino que anuncia las horas de principio y término del ayuno para los musulmanes, una nota horaria.

A partir del día 4 de Agosto, el cañonazo de la mañana se disparará a las tres y cincuenta minutos y el de la tarde a las 19'20.

Se previene que todos los días habrá de retrasarse un minuto el cañonazo de la mañana, adelantando otro minuto el de la tarde. El día 29 de Agosto se seguirá retrasando un minuto el de la mañana, adelantándose dos el de la tarde. El primero de Septiembre se retrasará el disparo dos minutos por la mañana y adelantará un minuto por la tarde. El día 2 de Septiembre será el último día del Ramadán, comenzando la fiesta de la Pascua grande, llamada por los moros de «Aid-el-Quebir».

El concierto de hoy

El notable profesor de violín don Eduardo Canepa, acompañado al piano por el competente maestro don Luis Brage, dará esta noche su anunciado concierto en el teatro Reina Victoria. Para esta fiesta musical hay pedidas gran número de localidades, lo que hace suponer que el teatro se verá completamente ocupado. Hé aquí el programa:

- Primera parte
1.º Concierto op. 64 . . . Mendelson
2.º Humoresque . . . Devorak
3.º La abeja . . . Schubert
4.º Un madrigal . . . Badia
5.º Aires bohemios . . . Sarasate

- Segunda parte
1.º Chaconne (violín solo) Bach
2.º Miramar (zortzico) . . . Sarasate
3.º Mazurka de concierto. Wienigski

- Tercera parte
1.º Variaciones en una sola cuerda . . . Paganini
2.º Nocturno . . . Chopin-Sarasate
3.º Romanza andaluza . . . Sarasate
4.º Jota Aragonesa . . . Sarasate

DE INTERÉS LOCAL

La Junta de Arbitrios ha desestimado la petición que tenía formulada D. Diego López para poner en la vía pública un puesto de helados.

Se han hecho en las oficinas de la Junta de Arbitrios las siguientes inscripciones: A don Francisco Bueno, baja en una casa del barrio del Hipódromo.

A don Joaquín Martínez, alta en la anterior. A don Ginés Sánchez, baja en una casa del Hipódromo.

A don Pedro Fernández, alta en la anterior. A don Alejandro Iranzo, baja en una casa del Hipódromo.

A don Mariano Guin, alta en la anterior. Se han concedido los siguientes permisos.

A don Francisco Santana, para hacer reparaciones en una casa de su propiedad. A don Ramón Mira, para abrir una casa de comidas.

Al Ministerio de la Gobernación se cursan notas de los accidentes del trabajo de los obreros Salvador Navas Castro y Tomás Bruil Plonello.

Al territorio de Yadumen se remiten para ampliación de informe, instancias de los paisanos Angel Serrano, que solicita instalar una cantina e Industria Zaplana que solicita trasladar al interior del campamento de Tauriar Hamed la cantina que posee.

EN EL PUERTO

Movimiento de buques Entrados: Vapor «Sagunto», de Chafarinas. Id. «J. J. Sisters», de Málaga.

Id. «Saint Pierre de Miguelón», de Orán. Id. «Llovera», de los Menores. Salidos: Vapor «J. J. Sisters», para Málaga.

Id. «Sagunto», para Alhucemas, Peñón y Ceuta. Id. «Saint Pierre de Miguelón», para Orán. En la rada: Vapor «Federico».

PARTOS y matriz Dr. Herranz Cervantes, 2.—Consulta de 3 a 5.

Perfumería HANZ Jabón líquido. Petróleos para el pelo. Esencias. Lociones. Bencina perfumada. Alcohol de menta. De venta en el ECONOMATO MILITAR.

En la Parroquia

Bautizos

Anoche recibió las aguas del bautismo la niña María, hija de don Rafael Fernández Martín, director del colegio de San Luis.

Apadrinaron al niño don José Fernández Martín y su hermana doña Carmen. Los invitados a la ceremonia fueron obsequiados espléndidamente en el domicilio de los padres de la criatura.

También se celebraron los siguientes bautizos: José, hijo de don César Antón Arnaiz, médico primero de Sanidad Militar. Padrinos, don Próspero García Galarido y doña María Antón.

Diego, hijo de don Francisco López Cimarro. Padrinos, don Diego Carrasco Toral y doña Manuel Ortega Ardi.

Boda

Anoche contrajeron matrimonio la simpática señorita Angeles García Sánchez y don José Martínez Martín. Apadrinaron a los contrayentes don José García Sánchez y doña Nieves Salido Vergara. A la ceremonia concurrieron muchos amigos de ambas familias. Deseamos al nuevo matrimonio eternas venturas.

NOTAS LOCALES

Los productos de mérito reconocidos son los que los vagos y los malvados se dedican a falsificar ó imitar. Pero suelen hacerlos tan malos que sus autores se desprestigian y ridiculizan, ensalzando lo que el público sano no se improvisa: son productos de lento y concienzudo estudio de observación y de laboratorio. Ese aceite al imponderable bicor del Poto de 43 años de existencia, preferido por el público sobre todos los dentíficos.

¡Gran revolución! ¡Polvos «Kaki»! Lo mejor hasta hoy conocido, para el lavado de toda clase de ropas y especialmente para los géneros «kaki».—Depositario: Arcadio Abad, Droguería «España».

«Golosina». El mejor de todos los purgantes, hasta el presente conocido. Depositario: Arcadio Abad, Droguería «España».

Para evitar la caída del pelo es indispensable mantener la cabeza siempre limpia, y para limpiar perfectamente la cabeza no hay nada tan eficaz é inofensivo como el Petróleo Gal. Su éxito creciente es garantía de su bondad. El Petróleo Gal se encuentra en todas las buenas perfumerías, farmacias y droguerías de España, al precio de 450 pesetas frasco grande, y 250 frasco pequeño. Desconfiéis de las imitaciones que se venen a precios más reducidos. 332

Mordido por un perro Juan Mateo Ponda fué asistido en el Puesto de Socorro de una pequeña herida en la cresta ilíaca derecha, que le produjo un perro de un mordisco.

Se ha ordenado la recogida del cen que será sometido a observación. Misa Mañana, a las diez de la misma, se dirá una misa en el altar de la Virgen del Carmen, de la Iglesia parroquial, por el eterno descanso del alma de doña Itoza Jaraba, esposa que fué del teniente coronel retirado don Francisco Cuello de Martín.

La familia ruega a sus amigos la asistencia a tan piadoso acto. A bordo A bordo de la lancha de pesca «Virgen del Rosario», se produjo una herida en el pie izquierdo del marinero Sinfonso Cánovas Ballester.

Fuó asistido en el Puesto de Socorro. Coches denunciados Por negarse a conducir a un pasajero, ha sido denunciado el conductor del coche número 45.

También ha sido denunciado el coche n.º 101. Embarque de moros En el vapor «Saint Pierre de Miguelón», marcharon ayer a la Argelia 14 indígenas de distintas kabilas.

Caída En la escalera de su casa dió una caída el niño Andrés Girau, infiriéndose la fractura del brazo izquierdo, de la que fué curado en el Puesto de Socorro.

Dementes En el vapor «Sagunto» llegó a ser procedente de Cabo de Agua el sanitario Angel del Valle, supuesto demente, que ha quedado en el Hospital Central sometido a observación.

Otro supuesto demente, soldado del regimiento de Taxidri, ingresó ayer en dicho establecimiento benéfico. Riña En la playa de los Cárabos riñeron ayer Antonio Morilla y un moro, teniendo que ser separados por varios transeuntes.

Escándalo Por promover escándalo en la vía pública, fueron puestos a disposición del juez municipal del Sur Francisco Romero Bañasco y José Palacio Machuca.

Vialeros A bordo del vapor correo «Sister» llegaron ayer mañana entre otros, don Antonio Acuña, don Laureano Francés, don Francisco Balbrea y don Ceferino del Valle.

Por la tarde marcharon a la Península, en el vapor «Sagunto», D. Angel Lopez, don José Fernandez, don Abraham Jacob, don Fernando Aguado, don Nicolás Ibañez, don Adolfo Diaz, don José Galán, don Antonio Luque, don Antonio de las Torres, don Trinidad Martínez, don Juan Ardioma, don Francisco Salvador, don Francisco de Covo, doña Carmen Lopez, doña Dolores Ruiz, don Roberto Gavila, don Juan Garrido y don Ricardo Martínez.

Espectáculos

Alfonso XIII

Anoche abrió de nuevo sus puertas este teatro, reflejando en su cortina la hermosa cinta titulada «La catástrofe del Titanic».

El solo anuncio de la sugestiva película llevó numeroso público al favorecido coliseo. Esta noche se exhibirá por última vez «La catástrofe del Titanic».

Registro Civil

Día 6 de Agosto de 1913 Nacimientos Ninguno.

Defunciones Mohamed Uld Si Belsehan Similit, bronco-pneumonia. Dolores Cantón Soriano, gastro enteritis crónica.

Matrimonios Ninguno.

Boletín meteorológico

Observaciones del día de ayer. MAÑANA: Barómetro 765'6, Termómetro máximo al sol 31'0, Id. máxima sombra 28'5, Id. mínima idem 26'2, Estado del cielo Despejado, Id. del mar Calma.

TARDE: Barómetro 765'4, Termómetro máximo al sol 35'2, Id. máxima sombra 31'0, Id. mínima idem 28'3, Estado del cielo Despejado, Id. del mar Calma, Viento reinante N. O.

Matadero Público

Reses sacrificadas en el día de ayer: Bueyes 29, Terneras 31, Carneros 31, Cerdos 3. TOTAL 63.

Casino Español de Melilla

Hallándose vacante la plaza de abastecedor de este Casino, se hace saber, para que los que deseen abastecerlo, se pasen por la secretaría del mismo, donde estará el pliego de condiciones, para su examen, y poder hacer las proposiciones correspondientes.—La Directiva.

Nuevas postales

En la Papelería «Sucursal de Málaga», establecida en la calle de Chacel junto al teatro Reina Victoria, se ha puesto a la venta la nueva colección de postales de asuntos marroquíes debidas al lápiz del popular dibujante Diego Mullor.

El Extremeño

3, Prim, 3. Carnes frescas, Jamones y Embutidos. NOTA.—Esta casa no tiene ninguna sucursal en esta plaza, ni tampoco ningún pendiente establecido. 627

GUARNICIONEROS

Una gran partida de hebillaje se liquida a precios de fábrica. 485

¡ZAPATEROS!

Herramientas y útiles de todas clases para el oficio a precios increíbles en la FERRETERÍA FRANCO-ESPAÑOLA. Calles O'Donnell y Pareja número 27

L. Escaño Caparrós

Calle del Cauce núm. 18. Fábrica por destilación de aguardientes y licores de puro vino. Depósito de vinos de todas las regiones de España. Completo surtido en vinos y licores embotellados de las mejores marcas.

Licores finos de MARIE BRIZARD & ROGER.—Aperitivos AMER PIGNON—FERNET-BRANCA.—Vermouth FRATELLI y BRANCA y FRANCISCO CINZANO.—Champagnes MOET y CHANDON, VICTOR CLICQUOT y PIERRE CUCHET. Alcohol vínico ptas. 950 Litro. Id. desnaturalizado. 120

Colegio Hispano-Africano

Prim, 24. 58. Encarnación Jiménez y Jiménez PROFESORA EN PARTOS de la Universidad de Granada, Matrona de la Junta de Arbitrios, Ex-Matrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada y Cruz Roja de id.—TRIANA. 429

«La España Militar»

SASTRERÍA Dirigida por el acreditado maestro cortador D. Antonio Sánchez, de la afamada casa Rosell, de Barcelona. Esmerada confección de trajes para señoras y caballeros. Especialidad en uniformes militares. General Marina, núm. 14 52

Vacunación antirrábica

Doctor QUEIRO RAYOS X ELECTRICIDAD MASAJE Consulta de 4 a 7. 606 Inyección intra venosa General Marina, 13

BALNEARIO DE TOLOX (PROVINCIA DE MÁLAGA) MANANTIAL AZOADO Y RADIO ACTIVO. Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para los catarros. No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosis. Nueva instalación de inhalaciones DIFUSAS y HUMEDAS. Pulverizaciones y Duchas nasales. Temporadas oficiales del 1.º de Mayo al 30 de Junio y del 1.º de Septiembre al 31 de Octubre. Pídanse folletos del Balneario a su propietario D. Manuel del Río y del Río, en Tolox. Se recomienda la Fonda del Campo, por higiene y proximidad al Balneario.—Hay mesa redonda y laterales. Unico depósito de estas aguas embotelladas, casa de don José Creixell, Marqués, 4 y G.—MÁLAGA.—Ferretería directa de Málaga a Ceuta.

Medicamento de Familias. Hay imitaciones que únicamente en el nombre se parecen a esta preparación que, efecto de su bondad, mereció ser recomendada por la Real Academia de Medicina y adoptada de Real orden por los Ministerios de Marina y de Guerra, por considerarla la Junta Consultiva de Sanidad como insustituible; precisa distinción, única otorgada a medicamento en España. Son groseras imitaciones las cajas que se presentan a la venta con la etiqueta roja y letra blanca, copia de las que empleó hace años la casa Vivas Pérez.

LOS SALICILATOS de VIVAS PÉREZ

CURAN PRONTO Y BIEN A los ancianos • A los tísicos A los disenterícos, cuya vida se extingue sin un remedio verdaderamente heroico que corte su diarrea, mortal casi siempre. A las embarazadas, cuyos vómitos hacen peligrar su vida y la de sus hijos, al par de padecer en forma desesperante.

A los niños, en la dentición y destete. A los que padecen CATARROS y ÚLCERAS DE ESTÓMAGO, toda clase de VÓMITOS y DIARREAS, CÓLERA y TIFUS. LO DICEN INFINITAS É INDISCUTIBLES AUTORIDADES MÉDICAS Y CUANTOS LOS USARON DESDE HACE 29 AÑOS, NO LA CASA VIVAS PÉREZ. Pídanse en las Farmacias más acreditadas Pastillas y Papeles de Salicilatos de Vivas Pérez. Indispensable a los viajeros y hombres de negocios.

Academia «Salto» Vaquería Modelo (UNICA EN MELILLA) DE ALBERTO CARRILLO. Esta Academia viene dedicándose a la preparación desde hace veinte años con éxito constante, no solo por el número de alumnos ingresados en distintas Academias, sino por las brillantes notas obtenidas por los mismos.

En la actual convocatoria han obtenido plaza en la Academia de Infantería donde únicamente se han presentado los alumnos don Román Grima, don Juan Iribarren, don Carlos Astillero y don Angel Puro. Los dos primeros con nota de muy bueno y de las treinta primeras plazas. Además seis alumnos han aprobado los tres primeros ejercicios y uno el cuarto. Pídanse reglamento al director don Antonio Salto, Comandante de Artillería.—Carretera de Triana (próxima y enfrente de los antiguos baños «El Recreo»). 509

Joyería, Platería y Relojería OBJETOS PARA REGALOS «LA JOYITA» Precios sin competencia. 5, Granada, 5

SENTA Escritura visible a dos tintas, teclado universal; muy fuerte. No comprar máquina de escribir sin ver la «SENTA». Precio al contado, 350 pesetas. A plazos de 25 pesetas mensuales, 425 pesetas. Bazar Reina Victoria.—Chacel, 1. 58

SASTRERÍA RICARDO FIOS Últimas novedades. Géneros del país y extranjeros. Driles—Alpacas—Kakis. Trajes para caballeros. Uniformes militares. CHACEL, 6, PRINCIPAL 18

Tos Ferina Segura en muy pocos días con ANTIFERINO ALLIAT según certifica las eminencias médicas. FRASCO: 5 PESETAS. Farmacio de la Plaza San Miguel, 7, (Pueblo)

Molinos a Viento Pozos artesanos Bombas—Tuberías—Cocinas económica, con termosifón—Bañeras—Watters—Lavabos. Alberto Escobar y C.ª S. en G. Garantiza todos sus géneros y no admite competencias en precios ni clases.

# ¡Gran descubrimiento!

WIDE REGE...  
ES SA...  
ES GO...  
INGRI...  
ISENSA...

Líquido para impermeabilizar la ropa, adoptado por el Ejército alemán.  
porque permite la transpiración del cuerpo, dejando intactos los poros del género.  
porque cualquiera se puede impermeabilizar las ropas fácilmente.  
E-Conserva intactos el color, el dibujo y flexibilidad de los géneros.  
En ellos pasan el aire, y el vapor de agua.

Representar de en Madrid, Ricardo Páez - Cifuel 6, pral. Sastrería

## INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

### De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

#### Noticias militares

##### Profesores

Han sido nombrados profesores de la Academia de Caballería los Comandantes D. Francisco Albarca y D. Pedro Martín.

##### Una disposición

Se ha dispuesto se apliquen los beneficios del artículo 16 del Reglamento sobre indemnizaciones al brigada de esa guarnición D. Sandalio Martín.

##### A reemplazo

Ha pasado a situación de reemplazo el capitán de Artillería D. Francisco Echeoper.

##### Ampliación de plazas

Una comisión de padres de familia ha visitado al Conde de Romanones para pedirle se amplíe el número de plazas para el ingreso en las Academias militares.

El Conde prometió a sus visitantes estudiar el asunto.

Es probable que se conceda la ampliación solicitada.

#### La Prensa

##### «El imparcial»

Este diario de la mañana se ocupa de la selección de aspirantes a ingreso en las Academias militares, diciendo que el sistema seguido es malo, puesto que se da el caso de que los rechazados en Artillería pueden luego ingresar en Ingenieros en las Academias de otros cuerpos.

Agrega que se precisa retribuir al profesorado de dichas Academias y establecer un nuevo sistema de exámenes que permita al examinador formar clara idea de la cultura general y de las condiciones intelectuales y hasta morales de los candidatos.

##### «El liberal»

Censura enérgicamente a la prensa francesa que se dedica a cohar a España la culpa de cuanto censurable ocurre en África.

#### Notas políticas

##### A Sigüenza

El Subsecretario de la Presidencia nos ha dicho que mañana marchará a Sigüenza el Presidente del Consejo.

##### Regreso del ministro de Marina

Ha regresado del Ferrol el ministro de Marina señor Jimeno.

En la estación fué recibido por varios generales y jefes de la Armada así como por la mayoría del personal del ministerio.

El señor Jimeno viene muy satisfecho de su expedición.

##### Tovar al Instituto

La «Gaceta» de hoy publica la correspondiente disposición nombrando al Duque de Tovar vocal del Instituto de Reformas Sociales.

##### La Bolsa Nacional del Trabajo

La Dirección de Comercio prepara el establecimiento de la Bolsa Nacional del Trabajo.

Se formará una estadística en que conste la clase de trabajo, las localidades en que se ejecuten los que sean especiales y aquellos que no necesitan especiales aptitudes ni aprendizaje; el tiempo que sea necesario para prepararse en los que aún lo precisen, el tiempo que durarán las obras de naturaleza rústica y urbana, las distancias en que están del centro de la población, el jornal medio diario con que se retribuirá al obrero, el cálculo fijo para dictaminar donde sobran y faltan obreros y existe trabajo. Solicitará el Estado de las Compañías de Ferrocarriles, trenes especiales con precios reducidos que abonará el Ministerio de Fomento, a fin de transportar a los obreros a los lugares donde hicieran falta brazos, descomgestionando a las poblaciones donde los obreros no tuvieran ocupación.

##### Conferencia

El ministro de Gracia y Justicia ha conferenciado esta mañana largamente con el Sr. Gasset.

Se ignora lo que trataron ambos ministros, aunque se suponen que fueron asuntos de Gracia y Justicia relacionados con Fomento.

gar por falta de primeras materias.

En la calle de Serradara, un grupo de huelguistas intentó ejercer coacción en la fábrica del señor Ruiz.

Avisada la Guardia civil, se presentó en el acto, disolviendo a los grupos que se retiraron sin hacer resistencia.

El Capitán General señor Weyler ha dispuesto que algunas fuerzas de la Comandancia de Artillería auxilien a la benemérita en la custodia de las fábricas.

En Tarasoa, cerca de un convento de monjas, en el que antes estuvo establecida la fábrica del señor Nieb, varios sujetos que se desconocen, hicieron algunos disparos, sin consecuencias.

Parece que el propósito de los autores no era otro que el de producir alarma.

La benemérita practicó un detenido reconocimiento por los alrededores, con resultado negativo.

#### Apertura y cierre de fábricas. Más huelguistas. Peticiones Un millón. Paseos militares

En Sabadell se han abierto algunas fábricas, cerrándose otras.

En dicha población se han declarado en huelga 251 cerrajeros y mecánicos.

En Igualada los obreros que trabajan en la confección de géneros de punto han pedido la jornada de cincuenta horas semanales y sueldo diario de cuatro pesetas.

Las tropas de la guarnición de Barcelona siguen realizando distintos paseos militares por los barrios de la capital. Asimismo han extremado la vigilancia que ejercen sobre los tranvías.

#### Sindicalistas que emigran

Hace algunos días se dijo que el juez de Tarrasa había decretado la prisión de los sindicalistas Leroni y Roura.

Apenas se divulgó la noticia, estos se ausentaron de Tarrasa, creyéndose que se han internado en territorio francés.

Parece que no es cierto que el juez ordenara la prisión de aquellos.

#### Se generaliza la huelga. Huelguistas en el Gobierno. 54.017 obreros que no trabajan

Se generaliza la huelga entre los obreros del ramo de aguas.

Todos han abandonado el trabajo. El Gobernador ha conseguido que esta tarde acudan a su despacho los delegados del comité de huelga con objeto de darles cuenta de su proyecto y llegar a un arreglo.

A las diez de la noche están citados en el Gobierno civil ochenta fabricantes con el mismo objeto.

Según los datos oficiales el número de huelguistas asciende a 54.017, de ellos 23.445 de Barcelona y 27.572 en el resto de la provincia.

Los huelguistas celebrarán mañana un mitin en la Casa del Pueblo.

Desde una casa de la calle del Arco del Teatro, varios huelguistas tiraron piedras a una fábrica rompiendo varios cristales.

Varios pedazos de estos averiaron una máquina.

#### Declaraciones de Lerroux. Elogios a los obreros. Censuras a los patronos. La solución del conflicto

El diario radical «El Progreso» publica unas declaraciones de Lerroux sobre la huelga.

Dice que ésta es consecuencia del mal estado de los obreros por la terquedad de los patronos.

Esta huelga—añade—analícese al proletariado estallan por su planteamiento y desarrollo.

Termina diciendo que el Gobierno es el que debe atender a las peticiones de los obreros, pues este conflicto no puede terminar sin que los obreros alcancen una mejora positiva.

En este sentido—dice—estoy al lado de los obreros resueltamente para poner la balanza en su favor en cuanto me sea dable y pueda.

Entre los huelguistas de Badalona se nota agitación.

El Alcalde ha pedido fuerzas para mantener el orden.

Se cree que haya ocurrido algo anormal.

#### En Gobernación. Todo está igual. Los trabajos de Franco

Esta tarde nos recibió el Subsecretario de Gobernación.

Dijo que la huelga de Barcelona continúa en el mismo estado.

Esta tarde ascendían a cinco mil el número de huelguistas del ramo de agua.

El señor Franco Rodríguez ha celebrado conferencias con patronos y obreros tratando de la solución del conflicto.

#### La policía urbana

Por momentos se agrava el conflicto de los agentes de la policía urbana.

La Junta provincial de Sanidad se ha reunido para tratar del asunto acordando convocar a una nueva reunión para que el inspector provincial, haciéndose uso de las facultades que le concede la ley, resuelva esta importante cuestión.

Se reciben noticias de Badalona confirmando que no ocurre novedad.

A última hora reina gran pesimismo temiéndose que al fin se llegue a la huelga general.

#### Los Reyes en Santander

##### Las regatas

Se ha celebrado las regatas internacionales.

El Rey patronó el balandro «Giralda III».

La Reina presenció la fiesta desde el «Hispania».

Alcanzó el primer premio de las embarcaciones de ocho metros el «Sogalida».

De las de siete metros el «Narria» y de las de seis el «Pichin».

Los infantiles jugaron en la playa, en unión de los hijos del Infante D. Carlos.

El balandro «España», a bordo del «Gerónimo», rompió adobe la botavara.

#### Revolución en China

General asesinado. Sangrientos sucesos. Otras noticias

Por noticias recibidas se sabe que en Hong Kong se han sublevado las tropas cantales asesinando a un general; después proclamaron la independencia del territorio.

El gobernador huyó a bordo de un vapor inglés.

Se asegura que ha estallado un formidable combate entre 10.000 cantonales y tropas leales ignorándose el resultado.

Según los últimos despachos recibidos en Londres, el Presidente de la República Juan Skia Kai se propone proclamarse Emperador.

#### De la campaña

##### Notas de la guerra

##### El Conde y Luque

El Presidente del Consejo y el ministro de la Guerra celebraron una extensa conferencia sobre asuntos de Marruecos.

Acerca de lo tratado guardan ambos profunda reserva.

##### Los merodeadores en acción.

##### Contra una linca. Interviene la Benemérita. Un guardia muerto.

##### Los ladrones, huyen

Un telegrama de Ceuta da cuenta de un nuevo atentado cometido por una partida de merodeadores que recorren los campos próximos entregados al pillaje.

Los ladrones pretendieron asaltar una finca, con propósito de robarla.

Advertida la guardia civil que vigila la carretera, acudió en auxilio de los moradores de la casa, tiroteando a los bandidos.

Estos, al verse descubiertos, hicieron algunos disparos contra los guardias, emprendiendo enseguida la fuga, dejando en el camino algunos muertos, que luego recogieron.

Por nuestra parte, resultó muerto el guardia Andrés Orellana.

##### Rumor desmentido

El Sr. Alba ha desmentido rotundamente que existan disgustos entre los generales que se encuentran en la Zona de Ceuta y Alfan, y mucho menos que el Consejo se haya ocupado de este asunto, razón por lo cual, no ha pedido adoptar acuerdo alguno.

##### El Coronel de Vad-Ras

Ha sido destinado a mandar el Regimiento de Infantería de Vad-Ras, el Coronel D. Alejandro Dema.

##### Enfermos a Sevilla

Comunican de Cádiz que ha marchado el tren hospital conduciendo 70 soldados enfermos procedentes de Larache.

##### A Larache

A bordo del vapor «Canalejas» han marchado a Larache 230 soldados y 25 jefes y oficiales.

Dicho buque conduce material de guerra y de construcción para el ferrocarril de vía estrecha.

##### Para los heridos y enfermos de la campaña

Dicen de Zamora que la Junta de Damas han organizado una verbena, cuyos productos se destinarán a socorrer a los soldados enfermos y heridos de la campaña.

Amenizará dicha fiesta la banda del regimiento de Toledo.

En la kermesse venderán flores distinguidas señoriales y los jóvenes postularán tocando pianos de manubrio.

#### Zona de Tetuán

##### Escuadrón tiroteado. Una batalla. Aduar arrasado. Robo de hilos y aisladores

Al pasar por Castillejos un escuadrón de Villarrobledo, fué tiroteado en las proximidades del poblado Asfan.

Resultaron dos caballos heridos.

La harka amiga de Tetuán ha dado una batalla por los huertos cercanos a Río Martín con objeto de castigar a los habitantes del poblado que hostilizan constantemente la llanura.

Los nuevos amigos quemaron y arrasaron el aduar.

Cerca de Cudia Federico han sido robados los hilos del teléfono y treinta y cinco aisladores.

##### Lopez Herrero a la Península.

##### Menacho a Ceuta. Relevo de los Regulares

Molesto por la afección adquirida en Laucein, ha marchado a la Península el general López Herrero.

Hoy llegará a Ceuta de regreso de Tetuán el general García Menacho.

La brigada de Berenguer ha sido relevada en Laucein por fuerzas de los regimientos del Serrano y Ceuta para que las fuerzas Regulares celebren el Ramadán en Tetuán.

#### Naufragios y tormentas

##### Algeciras

##### La suerte de Inés. Cuatro huérfanos en la miseria

Al regresar de Gibraltar a Puente Mayorga, ha naufragado el falucho «San Rafael», que conducía tres marinos, dos niños y tres mujeres.

Un pescador de Puente Mayorga prestó auxilio con su bote a los naufragos, no ahogándose más que una de las mujeres.

La vióvina se llamaba Inés Herrera, era viuda, y deja cuatro hijos pequeños.

##### Oviedo

##### Río que se desborda. Siete pueblos arrasados. Cosechas perdidas

El Alcalde de Sos ha comunicado al Gobernador de esta provincia, que sobre dicho pueblo desbordó una horrible tormenta que duró más de dos horas.

Se desbordó el río arrastrando gran número de animales domésticos.

El temporal ha producido grandes daños en siete pueblos de esta provincia, cuyo vecindario ha quedado completamente en la miseria.

El Gobernador ha interesado del Gobierno el envío de socorros para los damnificados.

##### Coruña

##### Entre los Cabos Prior y Priorino. Naufragio del «Luarca»

Entre el Cabo Prior y Priorino ha naufragado el vapor de 450 toneladas «Luarca».

Este buque procedía de Gijón y se dirigía a La Coruña con cargamento de carbón.

A causa de la espesa niebla embistió a las rocas, hundándose en breves momentos.

Se ha salvado la tripulación.

#### Provincias

##### Gáceros

##### La copa Pommery. El aviador Gisbert

Se encuentra en Gáceros el aviador Gisbert.

Procede de París y viene haciendo el recorrido para optar a la copa Pommery.

Antes de marchar efectuará algunos vuelos.

En la próxima madrugada saldrá en aeroplano para Biarritz.

##### Ferrol

##### Artículo sensacional

El «Correo Gallego» ha publicado un artículo verdaderamente sensacional, cuyo autor se supone que una personalidad de la Marina.

Dice el referido artículo, que no obstante lo que se asegura, no cree que el ministro disponga que el acorazado «España» forme parte de la escuadra que revisará en Cartagena Mr. Poincaré, pues desacreditaría a nuestra Marina, si fuera examinada por marinos extranjeros, cuando las autoridades técnicas concuerdan que el buque necesita aún cinco o seis meses para poder llamarse acorazado de guerra.

##### Huelga. Las obras del dique. Brillante discurso de Gimeno

Se han declarado en huelga los obreros plomeros del arsenal.

Se han inaugurado las obras del dique exterior, puerto y muelles comerciales.

Después se verificó un banquete. El Ministro de Marina Sr. Gimeno hizo las

siguientes declaraciones referentes al problema de Marruecos: Dicho problema no lo toma el Gobierno; como pretexto para seguir en el poder, a todo Gobierno lo sucederá lo mismo; tendrá que seguir la acción en África impuesta por nuestra posición geográfica y compromisos contraídos; lo contrario sería perder el carácter nacional que tenemos. Anunció que en el presupuesto próximo se introducirán mejoras en Instrucción y Fomento. Defendió después la necesidad de construir la segunda escuadra y terminó diciendo que ningún Gobierno contraerá la responsabilidad de que nuestros niños no crean unos cobardes, dejándonos arrebatar lo que por historia y pactos internacionales nos corresponde.

El Ministro fué ovacionado siendo felicitudinismo por su eloquente discurso.

Amalio Gimeno regresará a Madrid en el tren correo.

Bilbao

Una reunión.

El comité central de la Federación obrera ha celebrado una reunión para consultar a los restantes comités si secundarían la huelga de Barcelona.

Puesto a votación el asunto se acordó que no había lugar a decretar a la huelga.

#### El contrabando de armas

##### Severo castigo. Proyecto del Ministro.

Comunican de San Sebastián que el ministro de Estado señor López Muñoz, se propone estudiar detenidamente la cuestión del contrabando de armas en Marruecos.

El señor López Muñoz ha manifestado a los periodistas que tiene una pista de las personas y entidades que lo realizan, a las cuales se propone castigar implacablemente, buscando además a la publicidad los nombres de quienes no merecen ser españoles.

#### Combate en Mekinez

##### Columna atacada. Dos días de lucha. Muertos y heridos. Bajas de moros

Despachos de Casablanca participan que la columna del coronel Claudot, que opera en la región de Mekinez, fué atacada por una numerosa harka compuesta de kabilianos de Beni Mtiz.

El combate se prolongó dos días. Los franceses recharon a los rebeldes causándoles numerosas bajas.

Por su parte la columna tuvo un sargento y 23 soldados heridos.

Otros informes aseguran que los muertos de los franceses son catorce, entre los cuales figura un suboficial.

El segundo día de lucha fué mayor el número de atacantes.

Para contenerlos la artillería jugó con gran acierto dispersando a los enemigos que tuvieron muchas bajas.

#### Se firmó la paz

##### Excelente impresión

Comunican de París que un despacho de Bucarest anuncia que se ha firmado la paz entre Bulgaria, Grecia y Servia.

La noticia ha causado excelente impresión en los círculos políticos y diplomáticos.

#### BOLSA

(Día 6)

Interior 4 por 100. . . . . 8075  
Amortizable 5 por 100. . . . . 10000  
Amortizable 4 por 100. . . . . 9075  
Banco de España. . . . . 44900  
Renta de Tabacos. . . . . 28300  
Franco. . . . . 870  
Libras. . . . . 2738

#### La corrida de anoche

La hermosa Besta taurina ayer noche relleada en la corral de Ceja que Rito y R. lo comandan, fué un real, tan perfecto, tan cebado y exacto que no castró que a ratos las narices se ensancharon y proarrampieron en gritos, gúas, vivas y palmadas. No se puede pedir más en cuestión de terecunquía. Vinos del Bo uba la etarra surría que le retrató. Del Gallo su inteligencia, de Vazquez sus estocadas, del Gallo sus primeros, y de Madrid las agallas de que da lo cuando Paco se echa el fustil a la cara. Bien es verdad que las reses se mostraron algo blandas; mas la ilusión fué completa y solo con la falta del pregonero que gritó: «¡Valemos! ¡Valemos! ¡Valemos! al enlo se saltó con la suya, pues a falta del circo que allí en el zoco de Triana proyectara, nos dió anoche una corrida con cinco buenos espadas, cosa que no es fácil ver en las principales plazas.

P. Pilió.

**MÁQUINAS DE COSER**

**"K. VICTORIA"**

De la casa "Berndt & Brune" de Berlín

**VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS**

La casa más importante de Alemania  
Gran solidez. Perfección en los trabajos  
**ECONOMIA EN EL PRECIO**

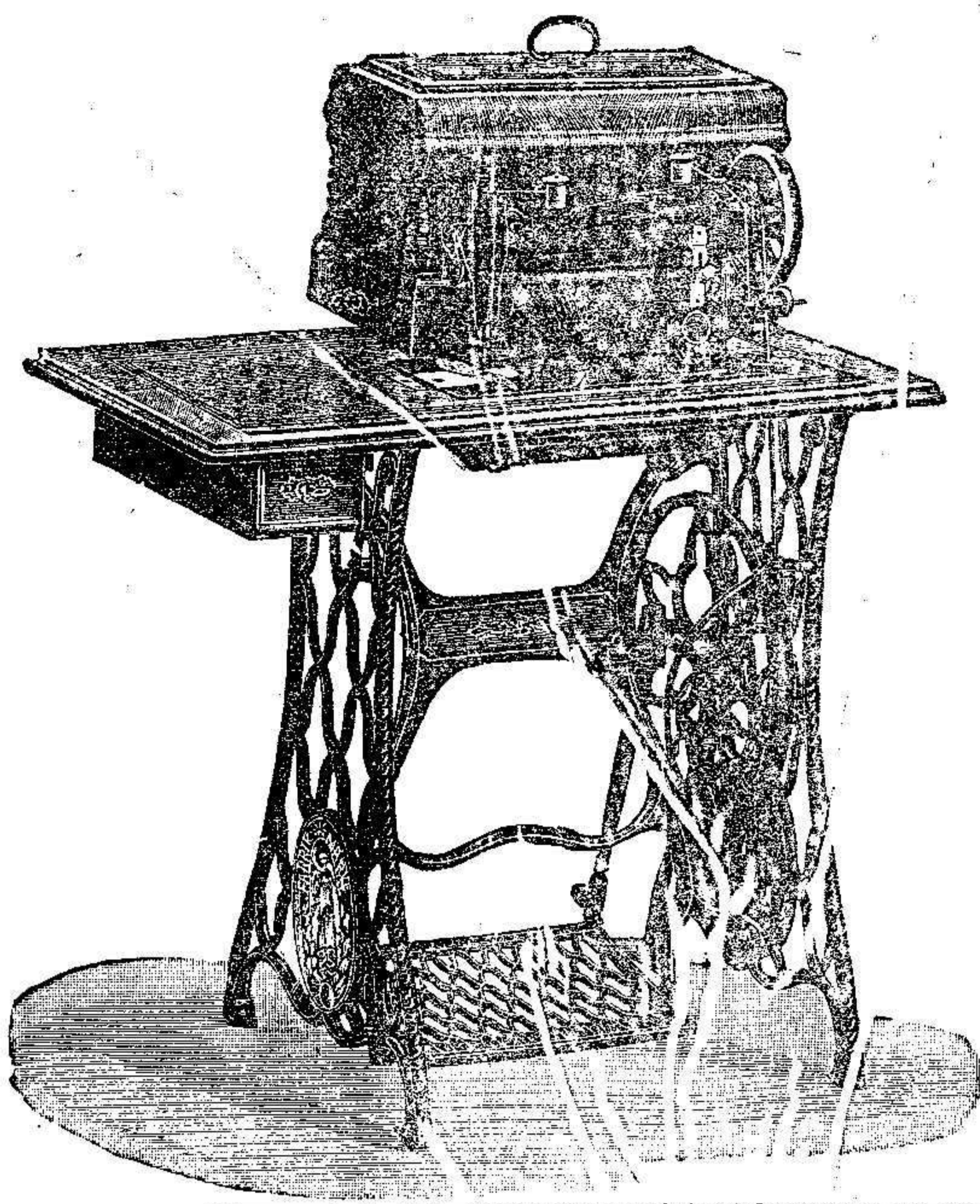
Máquinas de pie y mano de brazo alto,  
lanzadera vibrante, bobina central y rotativa  
**MÁQUINAS INDUSTRIALES**

Representantes exclusivos para Africa  
**BOEJA Y COMPAÑIA**

Para detalles, en el Depósito y oficina  
**BAZAR REINA VICTORIA**

Chacel, 1, Plaza de España y General Marina, 1

MELILLA



**La Inglesa**

Completo surtido en preservativos higiénicos irrompibles, de las mejores marcas, acreditadísimas y garantizadas.

Catálogo y muestra gratis, remitiendo sello se venden en LA INGLESA, Castillejos, 8 Melilla.—Abierto todos los días hasta las diez de la noche.—Cuadros pintados al oleo y acuarela.—Buenas firmas, á la tercera parte de su valor.—Frente al Tejar de Ingenieros, 475

**HOTEL COLON (Antes Asia)**

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.  
Magníficas habitaciones con vistas al mar Luz eléctrica en todo el edificio.  
Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo, 25, (Barrio Polígono.)

S, calle Tetuán, 8  
**Agua Colonia Inglesa**

DE PRIMERA CLASE

Medio litro UNA peseta

Cintas, flores, perfumes, novedades de París, sombreros de señoras y niñas.  
Precios especiales para vendedores.

**Ferrocarril de la Compañía del Norte Africano**

Línea de Melilla a las Minas de Afra y Zoco del Jemis (Beni-bu-Ibrur)

HORARIO DE LOS TRENES A PARTIR DEL 1º DE JUNIO DE 1913

TRENES ASCENDENTES				TRENES DESCENDENTES			
ESTACIONES	1	3	5	ESTACIONES	2	4	6
Melilla-Muelle..	6:00	9:45	14:15	Zoco el Jemis..			17:45
Id. Hipódromo.	6:08	9:53	14:23	Afra (Minas)...	8:15		17:55
Sidi-Musa....	6:20	10:05	14:35	Nador (Llegada)	8:35		18:00
Nador (Llegada)	6:45	10:30	15:00	Sidi-Musa (Salida)	8:40	12:00	18:00
(Salida)...	6:50			Sidi-Musa....	9:05	12:25	18:25
Afra (Minas)...	7:10			Melilla Hipódromo	9:17	12:37	18:37
Zoco el Jemis..				Melilla-Muelle..	9:25	12:45	18:45

NOTA.—Los trenes núm. 1 y 3 seguirán hasta Zoco del Jemis los jueves y los números 4 y 7 saldrán de aquella estación á las 7,50 y 11,20 respectivamente.

**OCASION**

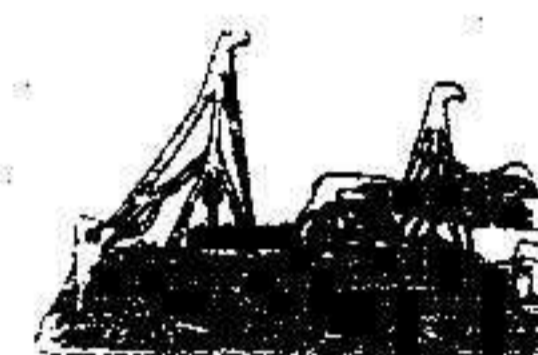
**Ladrillos**

En los almacenes de los señores Carbonell y Compañía se realizan por lote completo una importante partida de ladrillos sevillanos de contrata.  
Los hay enteros y medios y son los únicos de esta clase que existen hoy en Melilla.  
Se darán facilidades para el pago con buenas garantías.

**Sacos vacíos**

Propios para el envase de granos, sin roturas, usados; tamaño corriente de 100 kilos de cabida, 0'50 céntimos de peseta uno.  
Por partidas de 1.000 en adelante á 0'45 céntimos.  
Especiales de envase de yeso á una peseta uno.  
Pueden verse en los mismos almacenes de los señores Carbonell y Compañía.

**POWER Línea de Marruecos**



Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Océano de Marruecos, Gibraltar y Melilla.

Salidas de Londres, cada doce días:

Vapores Penhurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelote

**BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS**

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Bellin y Yecla.

Saldo anterior	Pesetas 15.06.033,511
Imposiciones durante la semana	" 313.167,74
Suma	Pesetas 15.379.201,25
Reintegros	" 314.980,37
Saldo	Pesetas 15.014.220,88

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

**F. de Azqueta**

HUELVA--MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correás, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos. Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

23

**Grandes Almacenes de Muebles**

CASA FUNDADA EN 1873

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

Una gran variedad de muebles y de todas estas instalaciones: Comedor, Dormitorio, Escritorio, Estrados, Gabinetes, Vestidores, Baños, Lámparas, Cristalería.

En Melilla, todos los días, catálogo y precios.

FRANCISCO VEGA, General Chacel

**Anuncios económicos**

**COLUMNAS CUADRADAS** de hierro fundido, para edificios. Modelo especial para tabiques y citaras.  
Peso reducido y SOLIDEZ SUPERIOR á las de vigueta armada. Pueden verse construidas, en la fundición de la Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad, Triana. 529

**SE VENDE** una casa en el Barrio Obrero, con escrituras de la propiedad del terreno. Informes Manuel Perelló, Nicolás Maroto, 8.

**Cocinera** hace falta ganando buen sueldo. Informarán Plaza del General Hernández, núm. 3, terminación del Parque. 543

**SE VENDE** un lavabo completo propio para casino ó baño, todo nuevo. Un cuadro del Sagrado Corazón, en relieve. Una mesa escritorio. Un atlas de la flora forestal de España. Una Química Industrial de Wagner. Una partida de frascos de esencias, propias para la industria. Una partida de barriles vacíos; y una burrita moruna, joven, muy buena; todo á mitad de precio. —Razón: Málaga núm. 12, Melilla. 543

**A LAS SEÑORAS.** En esta casa se reciben encargos para hacer y arreglar toda clase de postizos; se hacen toda clase de ondulaciones y moños á última moda.—Pradilla, 32, Barrio Obrero. 543

**SE TRASPASA** la casa de comidas y cafetería "La Cartagenera", Comisario Valero, número 3. Darán razón en la misma. 539

**COLEGIO** de señoritas dirigido por Mme. Moryusef, profesora diplomada en París. Se enseña Francés, Español, Coser y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 53

**BARBERIA** se vende. Inmejorables condiciones por tener que ausentarse su dueño. Informarán 18 de Julio, núm. 19, Barrio Real, Juan Abariturioz. 535

**Carbonífera del Rif**

Fábrica de carbones comprimidos  
Calle Conde de Alcaudete, número 2.-Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón estérico (bolas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender olores ni humos.

Fabricamos dos clases de Bolas: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.

Servicio á domicilio en espaldas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose quince céntimos de portes por cada espuerta.  
Especifíquese claramente en todo aviso de pedido: clase de hornilla á que se destinen y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación.  
Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

**Alfredo Rodríguez**

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

**CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES**

COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS

DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACION É IMPORTACION

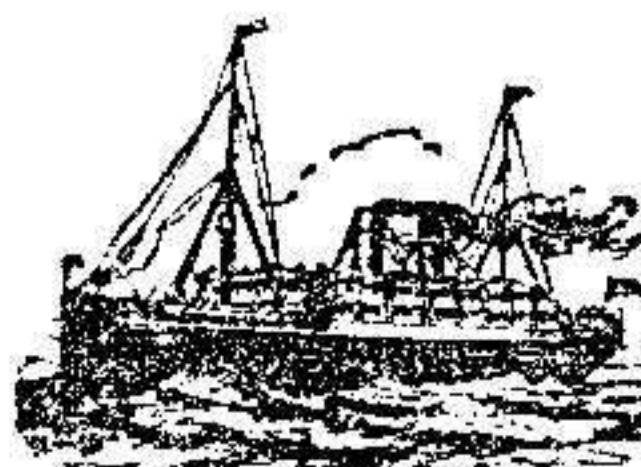
Deposito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo Siempre existencia de Yeso Se alquilan Encerador

**SERVICIO FIJO SEMANAL**

ENTRE

**Barcelona-Almería-Melilla**  
y vice-versa

POR LOS VAPORES



**"TINTORÉ" Y "VELARDE"**

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta

De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.

Para más informes, dirigirse en

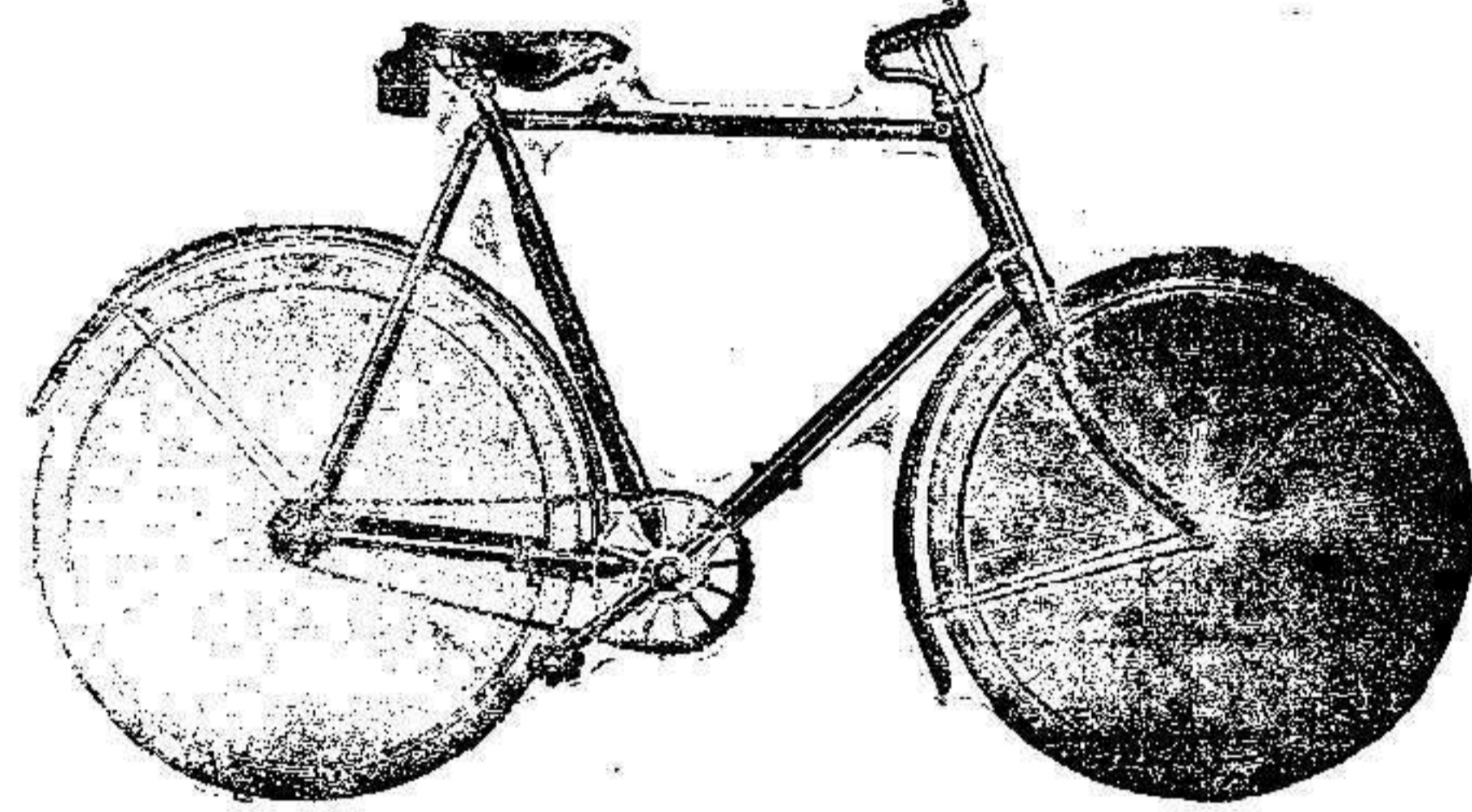
BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.  
ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.  
Melilla, Sres. Meli y Levy, General Marina, 2.  
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

**CICLISTAS**

La Rudge-Whitworth proveedora de la Real Casa de Inglaterra, es la bicicleta que por su elegancia, solidez, ligereza y perfecta construcción, está reconocida como la mejor marca del mundo.

De venta en «EL PEDAL DE ORO» (antes La Valenciana), único representante para el Norte de Marruecos

AL CONTADO 225 PESETAS

Sin competencia		Garantizadas

ACCESORIOS DE TODAS CLASES

Depósito y venta exclusiva en esta Plaza, de neumáticos CONTINENTAL, los más apreciados por los buenos ciclistas, José Parrés Hernández, 32, General Chacel, 32.—Sucursal en Nador, Calle de Reina Victoria.

**COMPANÍA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD**

Central Eléctrica y Fábrica de Hielo Fundición de Hierro y Metales  
CALLE DE CANALEJAS BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA

OFICINA TÉCNICA ADMINISTRACIÓN  
CALLE DE CANALEJAS CARRETERA DE NADOR  
(Frente á la Fábrica de Luz) En las Oficinas de la C.ª Norte-Africana

**COMPANÍA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF**  
FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 1.º de Agosto de 1913

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla			
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
Melilla-Puerto. (Sal.)	7,00	10,30	14,54	San Juan Minas. Sal.	9,08	17,47	16,35
Hipódromo. (Lleg.)	7,06	10,12	13,00	Segangan. Llegada.	9,16	17,55	16,43
Hipódromo. Sal.	7,11	10,50	13,04	Segangan. Salida	9,17	17,56	16,45
Segunda Caseta.	7,20	11,00	13,14	Nador. Llegada.	9,32	18,11	17,09
Apeadero Nador. Sal.	7,37	11,17	13,31	Segangan. Llegada.	9,35	18,26	17,29
Nador. Llegada.	7,40	11,19	13,33	Apeadero Nador. Lleg.	9,38	18,29	17,33
Segangan. Llegada.	7,43	11,22	13,36	Segangan. Llegada.	9,39	18,30	17,35
Nador. Salida.	7,52	11,31	13,45	Segunda Caseta.	9,56	18,47	17,52
Segangan. Llegada.	8,08	11,53	14,07	Hipódromo Llegada	10,07	18,58	18,43
Segangan. Salida	8,10	11,55	14,09	Hipódromo. Salida.	10,09	14,02	18,45
San Juan Minas.	8,25	12,10		Docker. Llegada.	10,11		
				Docker. Salida.	10,12		
				Melilla-Puerto.	10,16	14,08	18,51

NOTA.—El tren 5 solo circulará los viernes.

Todos los trenes diarios empiezan con los del mismo número del R. C. Nador-Seluan

OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12,37 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la Plaza con el tren núm. 4 á las 14,08.



**La Ibérica**

Gran Zapatería

DE LA

VICIA DE RAMÍREZ Y BERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pielés finas de todas clases. Cuidado á la medida.

San Miguel, 23 (Plaza)

**En 500 pesetas**

Se vende magnífico gramófono, nuevo, con 115 discos, ópera y música. (Titta Rufo, Caruso, Turs, Straciacari, Constantino, Galvani, Pacini, Hugueta, etc.)  
Puede verse de 3 á 5 en Jardines, 7.

**Gran Fotografía**

DE Ricardo Gómez EN LA PLAZA

Calle de San Miguel, número 5. Frente á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en forros y muebles de galerías.

Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

**La Imperial**

Gran Zapatería de Satorre y Navas

Calle de Antonio Facón y Luis de Sotomayor, 2

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidors y taller de cories aparados

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidors y taller de cories aparados

Despacho hielos al por mayor en la fábrica del Posorillo.

Despacho al por mayor y detalle: calle General Pareja, núm. 10.

519

**GURUGU**

CAFES, HIELO Y CHOCOLATE

Precios de cafés para el mes de Julio.

Brasil bajo. . . . . 2,75 ptas. kilo.

Brasil corriente. . . . . 3,00

Hacienda 1.ª . . . . . 4,00

Caracollo 1.ª . . . . . 4,00

Gourmet (especialidad de la casa) . . . . . 5,00

Despacho hielos al por mayor en la fábrica del Posorillo.

Despacho al por mayor y detalle: calle General Pareja, núm. 10.

519